D Bedienungsanleitung
WLAN/LAN Farbkamera



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Überwachung mittels der integrierten Kamera. Der Betrieb kann entweder kabelgebunden über ein 10/100MBit-Netzwerk (RJ45-Buchse) oder drahtlos über WLAN (802.11b/g, 54MBit) erfolgen.

Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, es ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet.

Die Stromversorgung der Kamera erfolgt über das mitgelieferte Steckernetzteil.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich strafbar machen, wenn Sie fremde Personen ohne deren Wissen und Einverständnis mit dieser Kamera beobachten. Beachten Sie die Bestimmungen und Vorschriften des Landes, in dem Sie die Kamera einsetzen.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise und technischen Daten sind unbedingt zu beachten!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kamera
- WLAN-Antenne
- Netzwerkkabel
- Halterung mit Montagematerial
- Steckernetzteil
- CD mit umfangreicher Bedienungsanleitung in englischer Sprache (PDF)
- Kurzanleitung

Symbol-Erklärungen

Das Blitzsymbol wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.

Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

Das „Pfeil"-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der Betrieb dieser Überwachungskamera ersetzt nicht die persönliche Aufsicht von Kindern oder Menschen, die besonderer Hilfe bedürfen, sondern dient lediglich der Unterstützung dieser Aufsicht.
- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Das Produkt ist nur für trockene Innenräume vorgesehen, es darf nicht feucht oder nass werden! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Die Kamera darf keinen extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, intensiver Vibration oder schwerer mechanischer Beanspruchung ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlusskabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wird die Kamera in Verbindung mit anderen Geräten benutzt (z.B. einem Monitor), so müssen die Bedienungsanleitungen und Sicherheitshinweise dieser Geräte ebenfalls unbedingt beachtet werden.
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
  - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
  - das Gerät nicht mehr arbeitet
  - das Gerät längere Zeit unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
  - schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Trennen Sie die Kamera bei längerer Nichtbenutzung (z.B. Lagerung) von der Stromversorgung.
- **Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.**

Inbetriebnahme, Anschluss über RJ45

Testen Sie die Kamera, bevor Sie sie an der gewünschten Stelle dauerhaft montieren.

Die Kamera muss immer zuerst über RJ45 an den Computer angeschlossen werden, um alle Einstellungen einfach vornehmen zu können. Erst nachdem die Kamera hier einwandfrei funktioniert, ist der WLAN-Betrieb einzurichten.

- Montieren Sie die WLAN-Antenne an der entsprechenden Buchse an der Rückseite der Kamera.
- Verbinden Sie die RJ45-Buchse der Kamera mit einem 1:1-verbundenen Netzwerkkabel mit Ihrem Netzwerk, z.B. einem Netzwerk-Switch.
- Verbinden Sie die Niederspannungsbuchse der Kamera mit dem entsprechenden Rundstecker des mitgelieferten Steckernetzteils. Stecken Sie dann das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose, die LED „POWER" auf der Kamera leuchtet auf.

  In der RJ45-Buchse der Kamera sind zwei weitere LEDs; eine LED zeigt den Link-Status an (Netzwerkkabel/-verbindung ok), die andere LED zeigt eine Datenübertragung über das LAN-Kabel an (LED blinkt).

  Wenn die Kamera betriebsbereit ist, blinkt die grüne LED „NETWORK" oberhalb der Power-LED.
- Legen Sie die mitgelieferte CD in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein und starten Sie das Installationsprogramm. Dieses befand sich zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Bedienungsanleitung im Verzeichnis „IP cam tools...." (Programmname „IPCamSetup.exe").

  Folgen Sie allen Anweisungen der Software. Danach ist u.U. ein Neustart von Windows erforderlich.

  Bitte beachten Sie, dass sich bei neueren Versionen der Software die Namen und Bezeichnungen der hier beschriebenen Installationsschritte verändern könnte. Beachten Sie dann die mitgelieferte englischsprachige Bedienungsanleitung auf der CD (PDF-Format).
- Starten Sie die Software („IP Camera Tool"). Diese sucht nach verfügbaren Kameras im Netzwerk. Wenn die Kamera mit ihrer entsprechenden IP-Adresse angezeigt wird, doppelklicken Sie diese.

Bitte beachten Sie: In Ihrem Netzwerk muss ein DHCP-Server aktiv sein (z.B. der DHCP-Server eines Routers). Ihr Computer muss so eingerichtet sein, dass er seine IP-Adresse automatisch erhält. Auch die Kamera erhält vom DHCP-Server eine IP-Adresse.

- Es erscheint das Hauptfenster der Software („Real-time IP Camera Monitoring System"). In das Eingabefeld „User" geben Sie bitte „admin" ein (klein geschrieben und ohne Anführungszeichen), das Feld „Password" bleibt leer.
- Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche „Login" - abhängig vom verwendeten Internet-Browser.

- Beim Internet-Explorer erscheint je nach vorhandenen Sicherheitseinstellungen möglicherweise eine Fehlermeldung, nachdem ein erforderliches ActiveX-Steuerelement nicht installiert werden kann bzw. dass Sie die Installation des ActiveX-Steuerelements per Klick auf die Informationsleiste manuell starten können.

  Dieses ActiveX-Steuerelement ist zur Anzeige des Kamerabildes unbedingt erforderlich. Beachten Sie, dass die ActiveX-Software für den Internet-Explorer mehr Einstellmöglichkeiten bietet als die Software für andere Internet-Browser (z.B. Firefox). Um alle Funktionen der Kamera zu nutzen, empfehlen wir Ihnen deshalb, den Internet-Explorer zu verwenden.
- Weiterhin sind möglicherweise Änderungen an den Einstellungen von Antivirus- oder Firewall-Programmen erforderlich, damit die Software einwandfrei funktioniert.

  Aufgrund der Vielzahl solcher Programme ist eine genaue Beschreibung der Vorgehensweise hier leider nicht möglich.
- Weitere Informationen zur Software finden Sie in der englischsprachigen Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD (PDF-Format).

Anschluss über WLAN

> ! Vor einem Anschluss über WLAN sind diverse Einstellungen im Menü der Kamera erforderlich.
>
> Dazu ist die Kamera zuerst mit einem RJ45-Netzwerkkabel an Ihrem Netzwerk anzuschließen (Vorgehensweise siehe vorheriges Kapitel) und für WLAN-Betrieb einzurichten. Beispielsweise ist die Verschlüsselung auszuwählen, die WLAN-IP-Adresse der Kamera usw.
>
> Erst danach ist ein WLAN-Betrieb möglich!

- Wie bei vielen anderen WLAN-Geräten auch, so sind die Einstellungen abhängig von der vorhandenen WLAN-Hardware und deren Konfiguration.

  Aufgrund der Vielzahl von unterschiedlichen Geräten und deren Konfiguration ist hier leider die Beschreibung einer genauen Vorgehensweise bei der Installation der Kamera nicht möglich.

  Die Einrichtung der Kamera mittels WLAN sowie der vorhandenen WLAN-Geräte erfordert spezielle Netzwerkkenntnisse.

  Beachten Sie u.a. die beiliegende englischsprachige Dokumentation auf der CD (PDF-Format).
- Schließen Sie zunächst die Kamera über ein Netzwerkkabel an und starten Sie die Software der Kamera (Internet-Explorer empfohlen!). Anschließend können Sie alle Einstellungen vornehmen, indem Sie auf das Feld „For Administrator" klicken.

Montage

Die Kamera kann nach der erfolgreichen Inbetriebnahme an der gewünschten Stelle über die mitgelieferte Halterung befestigt werden. Durch das Stativgewinde an der Rückseite der Kamera lassen sich auch andere Halterungen verwenden.

> ! Achten Sie beim Bohren bzw. Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden!

Die Kabellänge zwischen Kamera und Router/Netzwerk-Switch kann bis zu 100m betragen.

Bei Verwendung einer WLAN-Verbindung ist es empfehlenswert, zuerst den Empfang zu testen, bevor die Kamera ortsfest montiert wird.

Die Nähe zu Metallteilen, Kabeln oder elektrischen/elektronischen Geräten hat negativen Einfluss auf die Reichweite.

Der Montageort muss sauber, trocken und staubfrei sein, außerdem darf die Montage und der Betrieb nicht in explosionsgefährdeten Bereichen erfolgen.

Tipps & Hinweise

- Wenn Sie für Ihr Netzwerk einen eigenen Netzwerk- oder Systemadministrator haben (etwa in einer größeren Firma), so lassen Sie IHN Anschluss und Verkabelung übernehmen, schließen Sie die Kamera nicht selbst an!
- Das Twisted-Pair-Kabel zwischen Kamera und Router/Netzwerk-Switch darf maximal je 100 m lang sein. Verwenden Sie ausschließlich ein 1:1 verbundenes CAT5- oder CAT5e-Kabel.
- Eine Scharfstellung des Bildes kann durch vorsichtiges Verdrehen des Objektivs vorgenommen werden. Wenden Sie keine Gewalt an.
- Die IR-LEDs schalten sich bei Dunkelheit automatisch zu, das IR-Licht ist für das menschliche Auge nicht sichtbar.
- Für weitere Informationen beachten Sie die umfangreiche englischsprachige Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD (PDF-Format).

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals.

Für eine Reinigung genügt ein trockenes, sauberes und weiches Tuch; trennen Sie das Produkt vor einer Reinigung von der Stromversorgung, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose.

Reinigen Sie die Linse sehr vorsichtig, damit keine Kratzspuren auftreten.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dadurch kommt es zu Verfärbungen des Gehäuses.

Handhabung

> !
> - Beachten Sie die Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung und alle anderen Informationen zu Montage und Betrieb.
> - Der Betrieb ist nur in trockenen Innenräumen zulässig. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
> - Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören, außerdem besteht beim Steckernetzteil die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
>
>   Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
> - Eine Wartung oder Reparatur darf nur duch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.
> - Wenn das Produkt längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird, so ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose.
> - Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
>   - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
>   - Extreme Kälte oder Hitze
>   - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
>   - starke Vibrationen
>   - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen/Lautsprechern

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Sygonix GmbH, Nordring 98a, D-90409 Nürnberg, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

> ➚ Die Konformitätserklärung (DOC) zu diesem Produkt finden Sie unter www.sygonix.com.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Kamera:	
Sensor-Auflösung:	640 x 480 (300k Pixel, CMOS)
IR-LEDs:	5
ÍR-Reichweite:	Max. 3 - 5 m
WLAN:	802.11b/g
LAN:	10/100 MBit
Mikrofon/Lautsprecher:	Eingebaut
Abmessungen (B x H x T):	104 x 68 x 72 mm (mit WLAN-Antenne; ohne Halterung)
Gewicht:	Ca. 125 g (mit WLAN-Antenne; ohne Halterung)
Steckernetzteil:	
Betriebsspannung:	100 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Ausgang:	5 V/DC, 2 A

Impressum Nr. 43171S - Version 06/11

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Sygonix GmbH, Nordring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com).

sygonix®

GB Operating instructions
WLAN/LAN colour camera



Use in accordance with manufacturer's instructions

The product is intended for surveillance by means of the integrated camera. It can either be operated wired via a 10/100MBit network (RJ45 connection) or wireless via WLAN (802.11b/g, 54MBit).

The product must not get damp or wet, it is intended only for use in dry, indoor locations.

The power for the camera is supplied via the power transformer included in the delivery.

Please bear in mind that it is prohibited by law to watch strangers with a camera without their knowledge and consent. Observe the rules and regulations of the country where you are using the camera.

Any other use than that described above may damage the product. Moreover, this may give rise to hazards such as short-circuiting, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!

The safety instructions and technical data must be followed without fail!

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner.

Package Contents

- Camera
- WLAN Antenna
- Network cable
- Bracket with mounting material
- Power adapter
- CD with comprehensive operating manual in English (pdf)
- Quick guide

Explanation of the Symbols

The lightning symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock.

This symbol indicates specific risks associated with handling, function and use.

The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

Safety Instructions

The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

Nor do we assume liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Never dismantle the product.
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. It should be operated out of the reach of children.
- The use of the surveillance camera system does not replace the personal supervision of children, or people who require special assistance, but only serves as a support to this supervision.
- The design of the wall plug transformers complies with protection class II. Only connect the power adapter to a standard mains socket connected to the public supply.
- The product should only be used in dry indoor areas, it must not become damp or wet! There is a risk of a lethal electric shock!





- The camera must not be exposed to extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations or heavy mechanical stress.
- Make sure that the connection cable is not pinched or damaged by sharp edges.
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.
- If the camera is used with other devices (e.g. a monitor), the operating instructions and safety notices for these devices must be followed as well.
- A safe operation can no longer be assumed, if:
  - the device shows visible signs of damage,
  - the device no longer works
  - the device was stored for a long period of time in unfavourable conditions
  - it was exposed to heavy loads during transport
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Company for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- Disconnect the power supply from the camera if it is not to be used for a while (e.g. for storage).
- **If you have any questions, which are not answered in this manual, please contact our technical service or another specialist.**

Getting started, Connection via RJ45

Test the camera before installing it in the desired place.

To make all the settings, the camera should always be connected first to the computer via RJ45. Only when the camera works properly can WLAN operation be set up.

- Mount the WLAN antenna to the respective connection at the back of the camera.
- Connect the camera's RJ45 connector to a 1:1 connected network cable and its network, e.g. a network switch.
- Connect the low-voltage socket of the camera to the corresponding round plug on the enclosed power adapter. Insert the plug-in power adapter into a mains socket, the "power"-LED on the plug-in power adaptor lights up.

  There are two more LEDs in the RJ45 socket; one LED indicates the link status (network cable/ connection ok), the other LED indicates data transmission via the LAN cable (LED is flashing).

  If the camera is ready for operation the green LED "NETWORK" above the power LED is flashing.
- Insert the provided CD into the appropriate drive on your computer and start the installation programme. At the time of writing this operating manual it was located in the folder "IP cam tools...." (programme name "IPCamSetup.exe").

  Follow all the software instructions. It might be necessary to restart Windows afterwards.

  Be aware that the names and descriptions of the installation procedure, as described here, may be changed in newer versions of the software. In this case please observe the accompanying English language operating manual on the CD (pdf).
- Start the software ("IP Camera Tool"). It will search for available cameras in the network. If the camera is shown with its respective IP address, double-click on it.



Please note: In your network a DHCP server must be active (e.g. the DHCP server of a router). The PC must be configured so that it assigns an IP address automatically. The camera is also assigned an IP address by the DHCP server.

- The main window of the software appears ("Real-time IP Camera Monitoring System"). Enter "admin" into the "User" field (lower case characters without quotation marks), leave the "Password" field empty.
- Then click on the button "Login" - whatever Internet browser is being used.

- Depending on the security settings for your Internet Explorer an error message appears, saying a required ActiveX element cannot be installed or that the installation of the ActiveX can be started manually by clicking on the information bar.

  This ActiveX element is necessary for the camera image to be shown. Please note that the ActiveX software for the Internet Explorer offers more settings than the software for other Internet browsers (e.g. Firefox). In order to use all functions of the camera we recommend that you use Internet Explorer.
- Furthermore, modifications to the settings of the antivirus or firewall programmes may be required in order to have the softare working flawlessly.

  Unfortunately, due to the variety of programmes a description of the precise procedure of the procedure is not possible.
- Further information regarding the software can be found in the English language operating manual on the accompanying CD (pdf file).

Connection via WLAN

! To connect via WLAN, several settings are required in the menu of the camera.

Therefore the camera must be connected via a RJ45 network cable to your network first (see previous chapter for the procedure) and to be set up for WLAN operation. As an example the encoding must be selected, the WLAN-IP address of the camera etc.

Only then is a WLAN operation possble!

- Like many other WLAN devices the settings depend on the available WLAN hardware and its configuration.

  Based on the multitude of different devices and their configuration a description of the precise procedure of the installation of the camera is not possible.

  The setting of the camera via WLAN as well as the available WLAN devices requires specialist network knowledge.

  Pay attention to the description in English on the accompanying CD (pdf file).
- To begin with, connect the camera via a network cable and start the software of the camera (Internet Explorer!). Afterwards you can carry out all settings by clicking on the field "For Administrator".

Installation

After successful starting, the camera can be mounted to the desired location using the provided mounting bracket. With the tripod socket at the back of the camera you can also use other mounting brackets.

! Pay attention when drilling and tightening the screws that no cable or pipes are damaged!

The cable length between camera and router/network switch can be up to 100m.

If you use a WLAN connection it is recommended to test the reception first before mounting the camera.

Proximity to metal parts, cables or electrical/electronic devices has a negative influence on the camera's range.

The mounting place must be clean, dry and dust-free, also, installation must not be carried out in areas where there is a risk of explosion.

Tips & Notes

- If there is a network or system administrator who is responsible for your network (for example in a larger company) let him set up the connection and the cabling, do not install the camera yourself!
- The Twisted-Pair cable between camera and router/network switch may be 100m maximum. Use only 1:1 connected CAT5- or CAT5e cables.
- The image may be focussed by carefully turning the lens. Do not exert any force.
- In darkness the IR LED automatically switches on, the IR light is not visible for the human eye.
- Further information regarding the software can be found in the English language operating manual on the accompnaying CD (pdf file).

Maintenance and Cleaning

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason.

To clean the product, use a dry, clean and soft cloth; before cleaning, disconnect the product from the power supply, unplug the AC adaptor from the mains socket.

Clean the lens very carefully to avoid scratch marks.

Do not use harsh detergents as these might cause discoloration of the housing.

Handling

!
- Observe the safety notes in this operating manual and all other information on mounting and operation.
- Use only in dry indoor locations. The product must not get damp or wet. There is a risk of a lethal electric shock!
- Never use the product immediately after it has been taken from a cold room to a warm one. The condensation that forms might destroy the product. Moreover, with the AC adaptor, there is danger of an electric shock!

  Leave the product switched off and wait until it has reached room temperature before you use it. This may take several hours.
- Any service or repair work must only be carried out by authorised personnel.
- If the product is not to be used for a while, unplug the wall plug transformer.
- Avoid the following adverse conditions at the installation location and during transportation:
  - Excessive humidity or damp
  - Extreme cold or heat
  - Dust or flammable gases, fumes or solvents
  - Strong vibrations
  - Strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loudspeakers

Declaration of Conformity (DOC)

We at Sygonix GmbH, Nordring 98a, D-90409 Nürnberg, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the Directive 1999/5/EC.

➚ You can find the declaration of conformity DOC) of this product at www.sygonix.com.

Disposal



Electrical and electronic products do not belong in household waste!

Dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory regulations.

Technical Data

Camera:	
Sensor resolution:	640 x 480 (300k Pixel, CMOS)
IR LEDs:	5
IR range:	Max. 3 - 5 m
WLAN:	802.11b/g
LAN:	10/100 Mbit
Microphone/Loudspeaker:	built-in
Dimensions (W x H x D):	104 x 68 x 72 mm (with WLAN antenna; without bracket)
Weight:	approx. 125 g (with WLAN antenna; without bracket)
Power transformer:	
Operating voltage:	100 - 240 V/AC, 50-60 Hz
Output:	5 V/DC, 2 A

Legal notice Nr. 43171S - Version 06/11

These operating instructions are a publication by Sygonix GmbH, Nordring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com).

sygonix®

Notice d‘emploi
Caméra couleur Wi-Fi/LAN



Utilisation Conforme

Cet appareil est destiné à la surveillance au moyen de la caméra intégrée. L'exploitation peut être effectuée par câble à l'aide d'un réseau 10/100 Mbits (prise RJ45) ou sans fil via Wi-Fi (802.11b/g, 54 Mbits).

Ce produit ne doit pas prendre l'eau ou l'humidité, il n'est adapté que pour un fonctionnement dans des locaux intérieurs fermés et secs.

L'alimentation électrique de la caméra est assurée par le bloc d'alimentation fourni.

Veuillez tenir compte du fait qu'il est interdit par la loi d'observer d'autres personnes avec une caméra à l'insu de ces personnes et sans leur accord. Respecter les dispositions et directives du pays dans lequel vous installez la caméra.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendies, électrocutions, etc. Aucun composant du produit ne doit être modifié ou transformé !

Il est impératif de respecter les consignes de sécurité !

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Caméra
- Antenne WLAN
- Câble réseau
- Support avec matériel de montage
- Bloc d'alimentation
- CD avec manuel d'utilisation détaillé en anglais (PDF)
- Guide rapide

Explication des symboles

Le symbole de l'éclair est utilisé afin de signaler un danger pour votre santé, par ex., par une décharge électrique.

Ce symbole attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.

Le symbole de la flèche précède des conseils et consignes d´utilisation particuliers.

Consignes de sécurité

En cas de dommages dus au non-respect de ce manuel d'utilisation, la validité de la garantie est annulée ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect du manuel d'utilisation. Dans de tels cas la garantie est annulée.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne jamais le démonter.
- Cet appareil n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des enfants. Le faire fonctionner hors de portée des enfants.
- L'utilisation de cette caméra de surveillance ne remplace pas la surveillance personnelle d'enfants ou de personnes qui ont besoin d'aide ; la caméra fait uniquement office d'outil d'appoint de surveillance.
- La structure du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection II. Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public.
- L'appareil ne convient que pour une utilisation dans des locaux intérieurs secs, il ne doit ni être humidifié, ni être mouillé! Risque d'électrocution avec danger de mort !
- Ne pas exposer la caméra à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, à de fortes vibrations, à une humidité élevée ou à de fortes sollicitations mécaniques.
- Veillez à ce que les câbles de raccordement ne soient ni écrasés, ni endommagés par des arêtes vives.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution, les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Lorsque la caméra est utilisée en même temps que d'autres appareils (un écran par exemple), il convient d´observer également les manuels d´utilisation et les consignes de sécurité de ces appareils.
- Le fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :
  - l'appareil présente des dommages visibles,
  - l'appareil ne fonctionne plus
  - l'appareil a été conservé pendant une longue durée dans des conditions défavorables
  - l'appareil a subi des conditions de transport difficiles
- Dans les sites industriels, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériaux électriques édictées par les syndicats professionnels.
- En cas de non-utilisation prolongée (stockage par exemple), débrancher la caméra de l'alimentation électrique.
- **Si vous avez encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter ou vous adresser à un spécialiste.**

Mise en service, raccordement via RJ45

Tester la caméra avant de la fixer définitivement à l'endroit souhaité.

La caméra doit toujours être d'abord raccordée à l'ordinateur par la prise RJ45 pour permettre tous les réglages de manière simple. Le service Wi-Fi n'est établi que lorsque la caméra fonctionne déjà correctement.

- Montez l'antenne Wi-Fi sur la prise correspondante au dos de la caméra.
- Raccorder la prise RJ45 de la caméra au moyen d'un câble 1:1 relié au réseau à votre réseau, p. ex. un interrupteur réseau.
- Connecter la prise basse tension de la caméra avec le connecteur rond correspondant du bloc d'alimentation fourni. Brancher le bloc d'alimentation à une prise d'alimentation, le voyant «Power» sur le la caméra s'allume.

  Deux voyants supplémentaires sont intégrés dans la prise RJ45 de la caméra ; l'un des voyants indique l'état de liaison (câble réseau/liaison réseau ok), tandis que l'autre voyant indique une transmission de données via le câble LAN (le voyant clignote).

  Lorsque la caméra est opérationnelle, le voyant vert «NETWORK» au-dessus du voyant d'alimentation clignote.
- Insérer le CD fourni dans le lecteur correspondant de votre ordinateur et démarrer le programme d'installation. Au moment de la rédaction du présent manuel, celui-ci se trouvait dans le répertoire «IP cam tools...»... (nom du programme «IPCamSetup.exe»).

  Suivre toutes les instructions du programme d´installation. Un redémarrage de Windows est ensuite éventuellement nécessaire.

  Veuillez noter que pour des versions plus récentes du logiciel, les noms et désignations de l'installation décrite ici peuvent varier. Tenir ensuite compte du manuel d'utilisation en anglais fourni sur CD (format PDF).
- Démarrez le logiciel («IP Camera Tool»). Celui-ci recherche les caméras disponibles dans le réseau. Lorsqu'une caméra est affichée avec son adresse IP correspondante, double-cliquez sur celle-ci.

Important : Votre réseau doit disposer d'un serveur DHCP actif (par ex. le serveur DHCP d'un routeur). Votre ordinateur doit être configuré de sorte que l'adresse IP soit affectée automatiquement au PC. La caméra obtient également une adresse IP du serveur DHCP.

- La fenêtre principale du logiciel s'affiche («Real-time IP Camera Monitoring System»). Dans le champ «User», veuillez entrer «admin» (en minuscule et sans les guillemets), le champ «Password» reste vide.
- Cliquez ensuite sur «Login» - selon le navigateur Web utilisé.

- Si vous utilisez Internet-Explorer, il est possible qu'un message d'erreur s'affiche, selon lequel un élément de commande ActiveX requis ne peut pas être installé ou que l'installation de l'élément de commande peut être démarré par un clic sur la barre d'information, en fonction des réglages de sécurité de votre navigateur.

  Cet élément ActiveX est absolument nécessaire pour l'affichage de l'image de la caméra. Notez que le logiciel ActiveX pour Internet-Explorer offre plus d'options de réglages que le logiciel destiné aux autres navigateurs Web (par ex. Firefox). Pour que vous puissiez utiliser toutes les fonctions de la caméra, nous vous recommandons donc d'utiliser Internet-Explorer.
- En plus de cela il faut, le cas échéant, effectuer des modifications des réglages des programmes antivirus ou pare-feu pour que le logiciel fonctionne correctement.

  Étant donné la multitude de ces programmes, il n'est pas possible de donner une description précise de la procédure à suivre.
- Pour plus d'informations sur le logiciel, voir le manuel d'utilisation en anglais sur le CD fourni (format PDF).

Raccordement via Wi-Fi

> ! Avant le raccordement par Wi-Fi il faut différents réglages dans le menu de la caméra.
>
> Pour cela, la caméra doit d'abord être raccordée à votre réseau au moyen d'un câble réseau RJ45 (procédure, voir chapitre précédent) et être configurée pour le fonctionnement Wi-Fi. Sélectionner, par ex. le cryptage, l'adresse WLAN-IP de la caméra, etc.
>
> Le service Wi-Fi n'est possible qu'après cela !

- Comme pour bien d'autres appareils Wi-Fi, les réglages dépendent du matériel Wi-Fi en place et de sa configuration.

  En raison de la multitude d'appareils différents et des configurations correspondantes, il est malheureusement impossible de donner une description précise de l'installation de la caméra.

  L'installation de la caméra via Wi-Fi ainsi que des autres appareils WLAN exige des connaissances spécifiques des réseaux.

  Tenir compte, entre autres, de la documentation en anglais sur le CD fourni (format PDF).
- Raccordez tout d'abord la caméra à l'aide d'un câble réseau et démarrez ensuite le logiciel de la caméra (Internet-Explorer recommandé !). Vous pouvez ensuite effectuez tous les réglages en cliquant sur le champ «For Administrator».

Montage

Après une mise en service réussie, la caméra peut être fixée à l'endroit approprié à l'aide du support fourni. Le trépied au dos de la caméra permet également d'utiliser d'autres supports.

> ! Lors du perçage et du serrage, veillez à ne pas endommager les câbles ou les conduites !

La longueur de câble entre la caméra et le routeur/commutateur réseau peut atteindre 100 m au maximum.

Pour l'utilisation d'une liaison Wi-Fi, il est recommandé de tester la réception avant de fixer la caméra définitivement.

La proximité de pièces métalliques, câbles ou appareils électriques / électroniques a une influence négative sur la portée.

L'emplacement d'installation doit être propre, sec et exempt de poussière, par ailleurs le montage et le fonctionnement ne doivent pas avoir lieu dans des zones explosibles.

Conseils et indications

- Si vous disposez pour votre réseau de votre propre administrateur réseau ou système (notamment dans une grande entreprise), confiez-LUI le raccordement et le câblage, ne raccordez pas vous-même le commutateur réseau !
- Le câble multipaire torsadé entre la caméra et le routeur/commutateur réseau ne doit pas dépasser 100 m. N'utilisez que des câbles CAT5 ou CAT5e raccordés 1:1.
- La mise au point de l'image peut être obtenue par une rotation lente de l'objectif. Ne pas forcer.
- Les LED IR s'allument automatiquement lorsqu'il fait sombre, la lumière infrarouge est invisible à l'œil humain.
- Pour plus d'informations, voir le manuel d'utilisation détaillé en anglais sur le CD fourni (format PDF).

Entretien et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Ne le démontez jamais.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec, propre et doux. Déconnectez le produit avant le nettoyage de l'alimentation en courant, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

Nettoyer l'objectif avec précaution pour ne pas le rayer.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, ils pourraient altérer la couleur du boîtier.

Maniement

> !
> - Tenir compte des consignes de sécurité dans le présent manuel d'utilisation, ainsi que de toutes les informations relatives au montage et au fonctionnement.
> - L'appareil ne doit être utilisé que dans des endroits secs à l'intérieur. Le produit ne doit être ni humide, ni mouillé. Risque d'électrocution avec danger de mort !
> - Ne jamais utiliser l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid vers un local chaud. L'eau de condensation pourrait dans des conditions défavorables détruire l'appareil, en outre, avec l'adaptateur secteur, il y a danger d'une décharge électrique mortelle!
>
>   Laissez donc le produit atteindre la température ambiante avant de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
> - Seul un atelier spécialisé peut effectuer l'entretien et la réparation.
> - Lorsque l'appareil ne sera pas utilisé durant une période prolongée, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
> - Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes au lieu d'installation ou lors du transport :
>
>   - présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
>   - froid ou chaleur extrême
>   - poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
>   - de fortes vibrations
>   - champs magnétiques intenses à proximité de machines/haut-parleurs, par exemple

Déclaration de conformité (DOC)

Nous, Sygonix GmbH, Nordring 98a, D-90409 Nuremberg, déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions correspondantes de la directive 1999/5/CE.

> ➚ La déclaration de conformité (DOC) de ce produit peut être consultée à l'adresse www.sygonix.com.

Élimination



Les appareils électriques/ électroniques ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères!

Disposez de l'appareil à la fin de sa durée de vie suivant les lois en vigueur.

Caractéristiques techniques

Caméra :	
Résolution du capteur :	640 x 480 (300k pixels, CMOS)
LED IR :	5
Portée IR :	Max. 3 - 5 m
WLAN :	802.11b/g
LAN :	10/100 Mbits
Microphone/haut-parleur :	intégrés
Dimensions (l x h x p) :	104 x 68 x 72 mm (avec antenne Wi-Fi ; sans support)
Poids :	env. 125 g (avec antenne Wi-Fi ; sans support)
Bloc d'alimentation :	
Tension de service :	100 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Sortie :	5 V/DC, 2 A

Information légales Nr. 43171S - Version 06/11

NL Gebruiksaanwijzing

WLAN/LAN-kleurencamera



Beoogd gebruik

Het product dient ter bewaking door middel van de geïntegreerde camera. Het gebruik kan of middels een kabel via een 10/100MBit-netwerk (RJ45-bus) of draadloos via WLAN (802.11b/g, 54MBit) plaatsvinden.

Het product mag niet vochtig of nat worden en is enkel geschikt voor gebruik in droge en gesloten binnenruimtes.

De voeding van de camera geschiedt via de meegeleverde netvoedingadapter.

Houd er rekening mee, dat het strafbaar is om onbekende personen, zonder hun medeweten en toestemming, met deze camera te observeren. Neem de bepalingen en voorschriften in acht van het land, waarin u de camera gebruikt.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, leidt tot beschadiging van dit product; daarnaast bestaat gevaar van bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Er mag niets aan dit product worden gewijzigd resp.omgebouwd!

Neem beslist de veiligheidsaanwijzingen en technische gegevens in acht!

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Camera
- WLAN-antenne
- Netwerkkabel
- Houder met montagemateriaal
- Netvoedingadapter
- CD met uitgebreide gebruiksaanwijzing in de Engelse taal (pdf)
- Korte handleiding

Verklaring van symbolen

Het bliksemsymbool geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.

Dit symbool wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.

Het „pijl“-pictogram wijst op speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen

Bij schade, veroorzaakt door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt ieder recht op vrijwaring/garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!

Wij zijn niet verantwoordelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of door het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Demonteer het daarom nooit.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen. Gebruik het daarom buiten het bereik van kinderen.
- Het gebruik van deze bewakingscamera vervangt niet het persoonlijk toezicht op kinderen of mensen die speciale zorg vereisen, maar dient enkel ter ondersteuning van dit toezicht.
- De constructie van de netvoedingadapter voldoet aan beschermklasse II. Als spanningsbron voor de adapter mag uitsluitend een reglementaire wandcontactdoos van het openbare energienet worden gebruikt.
- Het product is alleen bestemd voor gebruik in droge ruimten binnenshuis; het mag niet vochtig of nat worden! Er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!
- Stel de camera niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen of sterke mechanische belastingen.
- Zorg ervoor, dat de aansluitkabels niet worden afgekneld, geknikt of door scherpe randen worden beschadigd.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Als de camera in combinatie met andere apparaten wordt gebruikt (bijv. een monitor), dan moeten de gebruiksaanwijzingen en veiligheidsaanwijzingen van deze apparaten eveneens in acht worden genomen.
- Ga ervan uit dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, als:
  - het apparaat zichtbare beschadigingen vertoont,
  - het apparaat niet meer functioneert
  - het apparaat gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen
  - het apparaat aan zware transportbelastingen heeft blootgestaan
- In commerciële omgevingen dienen de arbo-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen te worden nageleefd.
- Koppel de camera los van de stroomvoorziening wanneer u het langere tijd niet gebruikt (bijv. opslag).
- **Raadpleeg onze technische klantenservice of andere vakmensen als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.**

Ingebruikname, aansluiting via RJ45

Test de camera, voordat u deze op de gewenste plek vast monteert.

De camera moet altijd eerst via RJ45 op de computer worden aangesloten, om alle instellingen eenvoudig uit te kunnen voeren. Pas nadat de camera hier correct functioneert, dient de WLAN-werking ingesteld te worden.

- Monteer de WLAN-antenne aan de overeenkomstige bus aan de achterzijde van de camera.
- Verbind de RJ45-stekker aan de achterzijde van de camera met een 1:1 verbonden netwerkkabel met uw netwerk, b.v. een netwerkschakelaar.
- Sluit de laagspanningbus van de camera aan op de overeenkomstige ronde steker van de meegeleverde netvoedingadapter. Steek de netvoedingadapter in een contactdoos. De „POWER“-LED op de camera gaat branden.

  In de RJ45-bus van de camera bevinden zich nog twee LED's, een LED geeft de linkstatus weer (netwerkkabel/-verbinding ok), de andere LED geeft een gegevensoverdracht weer via de LAN-kabel (LED knippert).

  Als de camera gebruiksklaar is, knippert de groene LED "NETWORK" boven de power-LED.
- Plaats de meegeleverde cd in het betreffende station van uw computer en start het installatieprogramma. Deze bevond zich op het tijdstip van maken van deze gebruiksaanwijzing in de map „IP cam tools....“ (programmanaam „IPCamSetup.exe“).

  Volg alle aanwijzingen van de software. Het kan zijn dat u Windows opnieuw moet opstarten.

  Houd er rekening mee, dat bij nieuwere versies van de software de namen en aanduidingen van de hier beschreven installatiestappen kunnen veranderen. Volg dan de meegeleverde Engelstalige gebruiksaanwijzing op de cd (pdf-formaat).
- Start de software („IP Camera Tool“). Deze zoekt naar beschikbare camera's in het netwerk. Als de camera met uw overeenkomstige IP-adres wordt weergegeven, dubbelklikt u deze.

Let a.u.b. op het volgende: Er moet in uw netwerk een DHCP-server actief zijn (bijv. een DHCP-server van een router). De pc moet zo zijn ingericht, dat hij zijn IP-adres automatisch verkrijgt. Ook de camera krijgt een IP-adres van de DHCP-server.

- Het hoofdvenster van de software verschijnt („Real-time IP Camera Monitoring System“). In het invoerveld 'User' voert u 'admin' in (kleine letters en zonder aanhalingstekens), het veld 'password' blijft leeg.
- Klik aansluitend op de schakelbutton 'login' - afhankelijk van de gebruikte Internetbrowser.

- Afhankelijk van de veiligheidsinstellingen bij Internet Explorer verschijnt nu de foutmelding dat het noodzakelijke ActiveX-besturingselement niet kan worden geïnstalleerd resp. dat u de installatie van het ActiveX-besturingselement handmatig kunt starten door op de informatiebalk te klikken.

  Dit ActiveX-besturingselement is absoluut noodzakelijk voor de weergave van het camerabeeld. Let erop, dat de ActiveX-software voor de Internet Explorer meer instelmogelijkheden biedt dan de software voor andere Internet-browsers (bijv. Firefox). Om alle functies van de camera te gebruiken, adviseren wij u daarom, de Internet Explorer te gebruiken.
- Verder zijn eventueel wijzigingen in de instellingen van antivirus- of firewall-programma's noodzakelijk, zodat de software correct functioneert.

  Door de vele verschillen in zulke programma's is een nauwkeurige beschrijving van te nemen stappen hier helaas niet mogelijk.
- Meer informatie over de software vindt u in de Engelstalige gebruiksaanwijzing op de meegeleverde cd (pdf-formaat).

Aansluiting via WLAN

! Voor aansluiting via WLAN zijn diverse instellingen in het menu van de camera noodzakelijk.

Hiervoor dient de camera eerst met een RJ45-netwerkkabel aan uw netwerk aangesloten te worden (hoe u te werk dient te gaan leest u in het vorige hoofdstuk) en voor WLAN-gebruik te worden ingesteld. De encryptie en het WLAN-IP-adres van de camera dienen bijvoorbeeld te worden gekozen.

Pas daarna is gebruik via WLAN mogelijk!

- Zoals bij vele andere WLAN-apparaten zijn de instellingen afhankelijk van de voorhanden WLAN-hardware en hun configuratie.

  Door de veelheid aan verschillende apparaten en hun configuratie is hier helaas geen precieze beschrijving van de te nemen stappen bij de installatie van de camera mogelijk.

  Voor de instelling van de camera door middel van WLAN en de voorhanden WLAN-apparaten is speciale kennis noodzakelijk.

  Neem o.a. de bijgevoegde Engelstalige documentatie op de cd in acht (pdf-formaat).
- Sluit vervolgens de camera via een netwerkkabel aan en start de software van de camera (Internet Explorer aanbevolen). Aansluitend kunt u alle instellingen uitvoeren, door op het veld "For Administrator" te klikken.

Montage

De camera kan na de geslaagde ingebruikname aan de gewenste plaats via de meegeleverde houder worden bevestigd. Door de statiefaansluiting aan de achterzijde van de camera kunnen ook andere houders worden gebruikt.

! Zorg er bij het boren resp. het vastschroeven voor, geen kabels of leidingen te beschadigen!

De kabellengte tussen camera en router/netwerkswitch kan max. 100 m. bedragen.

Bij gebruik van een WLAN-verbinding is het aanbevolen, eerst de ontvangst te testen, voordat de camera vast gemonteerd wordt.

De nabijheid van metalen onderdelen, kabels of elektrische/elektronische apparaten heeft negatieve invloed op de reikwijdte.

De montageplaats dient schoon, droog en stofvrij te zijn, bovendien dient de montage en de werking niet in explosiegevaarlijke bereiken plaats te vinden.

Tips & aanwijzingen

- Indien u voor uw netwerk beschikt over een eigen netwerk- of systeembeheerder (b.v. in een groter bedrijf), dan dient u HEM de aansluiting en bekabeling te laten uitvoeren. Sluit de camera niet zelf aan!
- De twisted-pairkabel tussen de camera en de router/netwerkswitch mag maximaal 100 m lang zijn. Gebruik uitsluitend een 1:1 verbonden CAT5- of CAT5e-kabel.
- Het beeld kan door voorzichtig draaien van het objectief worden scherpgesteld. Gebruik hierbij geen geweld.
- De IR-LED's schakelen in het donker automatisch bij, het IR-licht is niet zichtbaar voor het menselijke oog.
- Meer informatie vindt u in de uitgebreide Engelstalige gebruiksaanwijzing op de meegeleverde cd (pdf-formaat).

Onderhoud en schoonmaken

Het apparaat is voor u onderhoudsvrij, demonteer het nooit.

Gebruik een droge, schone en zachte doek voor de reiniging. Koppel het product vóór de reiniging los van de netspanning (haal de netvoedingadapter uit het stopcontact).

Reinig de lens zeer voorzichtig, zodat geen krassporen ontstaan.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren.

Toepassing

!

- Volg de veiligheidsaanwijzingen van deze gebruiksaanwijzing op en alle andere informatie betreffende de montage en het gebruik.
- Het gebruik is uitsluitend toegelaten in droge ruimtes binnenshuis. Het product mag niet vochtig of nat worden. Er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!
- Gebruik het product nooit onmiddellijk nadat het van een koude naar een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan in bepaalde gevallen het product beschadigen. Bovendien bestaat bij de netvoeding het gevaar van levensgevaarlijke elektrische schokken!

  Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Onderhoud en reparaties mogen slechts door een vakman worden uitgevoerd.
- Haal de adapter uit de contactdoos wanneer u het product langere tijd niet gebruikt.
- Vermijd de volgende ongunstige omgevingscondities op de plaats van gebruik of tijdens vervoer:

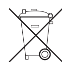
  - vocht of te hoge luchtvochtigheid
  - extreme koude of hitte
  - stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
  - sterke trillingen
  - sterke magneetvelden, zoals in de nabijheid van machines of luidsprekers

Verklaring van overeenstemming (DOC)

Hierbij verklaren wij, Sygonix GmbH, Nordring 98a, D-90409 Nürnberg, dat dit product in overeenstemming is met de eisen en andere relevante voorschriften van Richtlijn 1999/5/EG.

➚ De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op www.sygonix.com.

Afvoer



Verwijder elektrische en elektronische producten niet met het huishoudelijke afval!

Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

Technische gegevens

Camera:	
Sensorresolutie:	640 x 480 (300k pixel, CMOS)
IR-LED´s:	5
IR reikwijdte:	Max. 3 - 5 m
WLAN:	802.11b/g
LAN:	10/100 MBit
Microfoon/luidspreker:	Ingebouwd
Afmetingen (B x H x D):	104 x 68 x 72 mm (met WLAN-antenne; zonder houder)
Gewicht:	ca. 125 g (met WLAN-antenne, zonder houder)
Netvoedingadapter:	
Bedrijfsspanning:	100 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Uitgang:	5 V/DC, 2 A

Colofon Nr. 43171S - Version 06/11
Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Sygonix GmbH, Nordring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com).
V1_0611_01_HD